



РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА

ҚАЗАҚ ТІЛІ

ENGLISH

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ HI-FI микросистема DVD

Перед использованием устройства внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

DM5430J (DM5430J, DMS5430V)
DM5330J (DM5330J, DMS5330V)
DM5230J (DM5230J, DMS5230V)



MF-L67854236

Информация по технике безопасности

Подготовка к эксплуатации

1



ОСТОРОЖНО

НЕ ОТКРЫВАТЬ.
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



ОСТОРОЖНО! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.



Символ молнии в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения в корпусе изделия, величина которого может создать опасность поражения электрическим током для персонала.



Знак восклицания в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии важных указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию в документации, поставляемой в комплекте к устройством.

ОПАСНО! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ВСКРЫВАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО И НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЕГО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДА ИЛИ ВЛАГИ.

ОПАСНО! Не устанавливайте устройство в замкнутое пространство (например, в книжный шкаф).

ВНИМАНИЕ! Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с указаниями производителя.

Пазы и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции и обеспечения надежной работы устройства и предотвращения его перегрева. Не перекрывайте отверстия, помещая устройство на постель, диван, ковер и другие подобные поверхности. Устройство не следует помещать в такие предметы мебели, как книжные полки или подставки для аппаратуры, если не соблюдаются требования производителя к обеспечению надлежащей вентиляции.



ВНИМАНИЕ: В целях надлежащего использования устройства внимательно прочтите и сохраните данное руководство пользователя. Для проведения ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Применение иных пультов управления, настроек и режимов работы, чем те, что указаны ниже, может привести к появлению вредного радиационного излучения. Для предотвращения прямого облучения лазерным пучком запрещается открывать корпус изделия.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется размещение на отдельной электрической цепи. То есть на цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений. См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура устройства. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Избегайте механического воздействия на шнур питания: скручивания, сгибания, заземления дверью, частого наступания. Обращайте особое внимание на разъемы, стенные розетки и места выхода шнура из устройства. Для отключения питания от сети потяните за штепсель шнура сетевого питания. Устройство должно быть установлено так, чтобы штепсель находился в зоне быстрого доступа.

Устройство оборудовано переносной батареей или аккумулятором.

Безопасный способ извлечь батарею или аккумулятор из оборудования: Извлеките старую батарею или аккумулятор, при сборке повторите действия в обратном порядке. Для предотвращения загрязнения окружающей среды и возможного нанесения вреда людям и животным старые батареи или аккумулятор необходимо поместить в соответствующие контейнеры на пунктах сбора мусора. Не выбрасывайте батареи или аккумуляторы вместе с другим мусором. Рекомендуется использовать местные бесплатные службы по утилизации батарей и аккумуляторов. Аккумулятор не следует подвергать воздействию тепла, например, воздействию прямого солнечного света, огня и подобных источников.

ВНИМАНИЕ: Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

Утилизация старого оборудования



1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/CE.
2. Все электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.



Утилизация старых батарей и аккумуляторов

1. Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2006/66/EC.
2. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
3. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
4. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
5. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Оборудование соответствует Техническим требованиям в отношении ограничений по использованию определенных опасных веществ, электрического и электронного оборудования.

Содержание

1 Начало работы

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Дополнительные принадлежности
- 6 Введение
 - 6 – Тип проигрываемых дисков
 - 6 – Появление символа «Ⓢ»
 - 7 – Обозначения, используемые в данном руководстве
- 7 – Региональные коды
- 7 Воспроизводимые файлы
 - 7 – Требования к музыкальным файлам MP3/WMA
 - 7 – Совместимые USB-устройства
- 8 – Требования к USB-устройствам
- 8 – Требования к файлам изображений
- 8 – Требования к файлам DivX
- 9 Пульт ДУ
- 10 Передняя панель
- 12 Задняя панель

2 Подключение

- 13 Подключение к динамикам
 - 13 – Подключение динамиков к проигрывателю
- 13 Подключение антенны
- 14 Подключение к телевизору
 - 14 – Подключение видео
 - 15 – Подключение к источнику компонентного видеосигнала
- 15 Подключение дополнительного оборудования
 - 15 – Подключение к разъему AUX IN
 - 16 – Подключение устройств USB
- 17 Настройка базовых параметров
 - 17 – Начальные параметры экранного меню (не обязательно)
 - 17 – Отображение и выход из меню настройки

3 Настройки системы

- 18 – ЯЗЫК
- 18 – ДИСПЛЕЙ
- 19 – ЗВУК
- 19 – БЛОКИРОВКА (родительский контроль)
- 20 – ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

4 Эксплуатация

- 21 Основные операции
- 21 – Действия с диском/USB-устройством
- 22 Другие операции
- 22 – Отображение информации о содержимом
- 22 – Отображение меню DVD-диска.
- 22 – Отображение заголовков диска DVD
- 22 – Выбор языка субтитров
- 22 – Воспроизведение со скоростью 1,5
- 23 – Воспроизведение с выбранного момента времени
- 23 – Сохранение последнего эпизода
- 23 – Изменение набора символов для правильного отображения субтитров DivX®
- 23 – Создание собственной программы
- 23 – Просмотр файлов с изображениями
- 24 – Просмотр файлов изображений в режиме слайд-шоу
- 24 – Установка времени
- 24 – Использование проигрывателя в качестве будильника
- 25 – Настройка таймера выключения устройства
- 25 – Регулятор яркости
- 25 – Демонстрационный режим
- 25 – Временное отключение звука
- 25 – Заставка
- 25 – Выбор системы (не обязательно)
- 25 – Отображение информации о файле (ID3 TAG)
- 26 – Использование микрофона
- 26 – VOCAL FADER
- 27 Работа радио
- 27 – Прослушивание радио
- 27 – Настройка радиостанций
- 27 – Улучшение качества приема FM-станций
- 28 Настройка звука
- 28 – Выбор режима объемного звучания
- 28 – Настройка режима USER EQ

5 Поиск и устранение неисправностей

- 29 Поиск и устранение неисправностей

6 Приложение

- 30 Технические характеристики
- 32 Профилактика
- 32 – Обращение с устройством
- 32 – Примечания о дисках
- 33 Товарные знаки и лицензии
- 34 Коды языков
- 35 Коды регионов

1

2

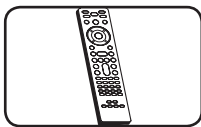
3

4

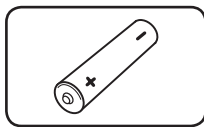
5

Дополнительные принадлежности

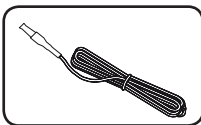
Проверьте наличие принадлежностей и ознакомьтесь с ними.



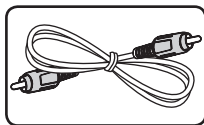
Пульт дистанционного управления (ПДУ)
(1 шт.)



Батарейка (1 шт.)



Антенна FM (1 шт.)



Видеокабель (1 шт.)

Введение

Тип проигрываемых дисков

Данное устройство воспроизводит диски DVD±R/RW и CD-R/RW, содержащие файлы аудиозаписей, DivX, MP3, WMA и/или JPEG. Некоторые диски DVD±RW/DVD±R или CD-RW/CD-R не могут быть воспроизведены на этом устройстве из-за качества записи или физического состояния диска либо характеристик устройства записи и авторского программного обеспечения.



DVD-VIDEO (диск 8 см / 12 см)

Диски, например, с фильмами, купленные или взятые в прокате.



DVD±R (диск 8 см / 12 см)

Диск с видеоматериалом без возможности последующей записи



DVD-RW (диск 8 см / 12 см)

Диск с видеоматериалом без возможности последующей записи



DVD+R: Только в формате видео

Также поддерживаются двухслойные диски



DVD+RW (диск 8 см / 12 см)

Диск с видеоматериалом без возможности последующей записи



Audio CD: Доступные для приобретения музыкальные компакт-диски или диски CD-R/CD-RW в формате музыкального компакт-диска.

Появление символа «Ⓢ»

Символ «Ⓢ» может отобразиться на экране телевизора в ходе работы. Он означает, что функция, описанная в руководстве пользователя, недоступна на данном диске.

Обозначения, используемые в данном руководстве

Диски DVD и финализированные DVD±R/RW

DVD

DivX-файлы

MOVIE

Файлы в формате MP3/WMA, аудио компакт-диски

MUSIC

JPG-файлы

PHOTO

Региональные коды

Данное устройство имеет региональный код, напечатанный на задней панели. Данное устройство может воспроизводить только DVD-диски с маркировкой, указанной на задней панели, или с маркировкой ALL (Все).

- Большинство DVD-дисков имеют отметку в виде земного шара с одним или несколькими числами, хорошо заметными на крышке. Это число должно совпадать с региональным кодом устройства, в противном случае диск не будет воспроизводиться.
- При попытке воспроизведения диска DVD, региональный код которого отличается от регионального кода устройства, на экране телевизора появится сообщение «Check Regional Code (Проверьте региональный код)».



Примечание

Указывает на особые замечания и рабочие характеристики.



Осторожно

Указывает на меры предосторожности, необходимые для предотвращения возможных поломок по причине неправильной эксплуатации.

Воспроизводимые файлы

Требования к музыкальным файлам MP3/WMA

Совместимость файлов формата MP3/WMA с данным устройством ограничивается следующими характеристиками:

- Частота дискретизации: 32 - 48 кГц (MP3), 32 - 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи данных: в пределах 32-320 кбит/с (MP3) и 40-192 кбит/с (WMA)
- Максимальное количество файлов: до 999
- Типы файлов: .mp3/.wma
- Формат файлов CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Рекомендуем использовать программу Easy-CD Creator, позволяющую создавать файловую систему ISO 9660.
- Необходимо задать параметр формата диска, как [Mastered], чтобы сделать диск совместимым с проигрывателями LG при форматировании перезаписываемых дисков. При установке функции Live File System она недоступна на плеерах LG. (Mastered/ Live File System: Система форматирования дисков для Windows Vista)

Совместимые USB-устройства

- MP3-плеер: MP3-плеер типа флэш-накопителя.
- USB-флэш-накопитель: Устройства с поддержкой стандарта USB2.0 или USB1.1.
- Функция USB данного устройства поддерживает не все USB-устройства.

1

Подготовка к эксплуатации

Требования к USB-устройствам

- USB-устройства, требующие установки дополнительных программ для подключения к компьютеру, не поддерживаются.
- Не извлекайте USB-устройство во время его работы.
- Чем больше емкость USB-устройства, тем больше времени занимает поиск.
- Выполняйте резервное копирование всех данных во избежание их потери.
- Если используется удлинительный USB-кабель или USB-концентратор, USB-устройство не распознается.
- Файловая система NTFS не поддерживается. (Поддерживаются только файловые системы FAT 16 и FAT 32.)
- Данное устройство не работает надлежащим образом, если общее количество файлов превышает 1000.
- Внешние жесткие диски, устройства считывания карт памяти, устройства с кодовой защитой и жесткие USB-диски не поддерживаются.
- USB-порт устройства нельзя подключать к компьютеру. Устройство не может использоваться для хранения информации.

Требования к файлам изображений

Для файлов изображений, воспроизводимых данным устройством, существуют следующие ограничения.

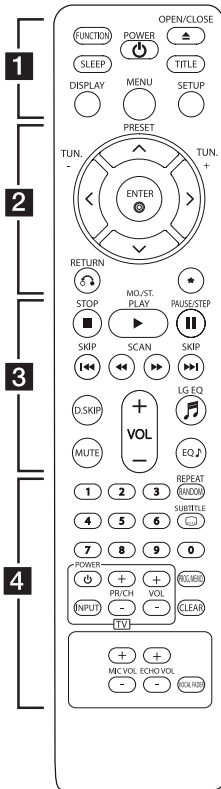
- Максимальный размер в пикселах по ширине: Стандарт: 5120 x 3840
Progressive JPEG: 2048 x 1536
- Максимальное количество файлов: до 999
- Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за различия формата записи или состояния диска.
- Тип файлов: .jpg
- Формат файлов CD-ROM: ISO9660 LEVEL 1/
JOLiet

Требования к файлам DivX

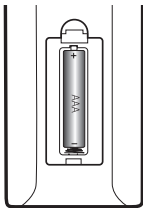
Для файлов DivX, воспроизводимых данным устройством, существуют следующие ограничения.

- Допустимое разрешение: до 800 x 600 (Ш x В) пикс.
- Имя файла с субтитрами DivX должно содержать не более 45 символов.
- Если код невозможно отобразить в файле формата DivX, он может быть изображен отметкой «_» на экране.
- Частота кадров: менее 30 кадров в секунду.
- Если структура видео или аудио записываемого файла не чередуется, выводится либо видео либо аудио.
- Воспроизводимые DivX-файлы: .avi, .mpg, .mpeg, .divx
- Воспроизводимые форматы субтитров: SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt), Vobsub (*.sub)
- Воспроизводимые форматы Codec: "DIVX3.11", "DIVX4", "DIVX5", "MP4V3", "3IVX".
- Воспроизводимые форматы аудио: "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Частота дискретизации: в пределах 32-48 кГц (MP3 и WMA)
- Скорость передачи данных: в пределах 32-320 кбит/с (MP3) и 40-192 кбит/с (WMA)
- Диски формата Live File System (живая файловая система) не поддерживаются данным устройством.
- Если имя файла с фильмом отличается от имени файла с субтитрами, во время проигрывания в формате DivX субтитры могут не отображаться.
- Проигрывание файла DivX, который не соответствует спецификации DivX, может выполняться неправильно.

Пульт ДУ



Установка батареек



Откройте заднюю крышку пульта ДУ и вставьте батарейку (размер AAA), соблюдая полярность $\oplus$ и $\ominus$.

..... 1

FUNCTION: Выбор функций и источника входящего сигнала.

SLEEP: Автоматическое выключение устройства в заданное время.

POWER (⏻): Включение и выключение устройства.

OPEN/CLOSE (⏮): Открывание и закрывание лотка для диска.

TITLE: Если оглавление DVD-диска содержит меню, на экране отображается заглавное меню. В противном случае меню диска не отображается.

DISPLAY: Доступ к экранному меню.

MENU: Доступ к меню DVD-диска.

SETUP: Доступ или выход из меню настроек.

..... 2

PRESET (⏮ / ⏭): Выбор настроенных радиостанций.

TUN. -/+(</>): Настройка на радиостанцию.

⏮ / ⏭ / </> (вверх/вниз/влево/вправо): Переход по пунктам меню.

ENTER (⏻): Подтверждение выбора пункта меню.

RETURN (⏮): Возврат в предыдущее меню.

★: Кнопка отсутствует.

..... 3

STOP (■): Остановка воспроизведения или записи.

PLAY (▶), **MO./ST.**: Запуск воспроизведения. Выбор моно/стерео.

PAUSE/STEP (⏮): Пауза воспроизведения.

SKIP (⏮ / ⏭): Переход к следующему или предыдущему разделу/записи/файлу.

SCAN (⏮ / ⏭): Прямой или обратный поиск.

D.SKIP: Выбор диска.

MUTE: Отключение звука.

VOL (+/-) (Volume): Регулировка уровня громкости.

EQ (⏮): Выбор параметров звука.

LG EQ (⏮): Выбор естественного или особого режима звука с помощью эквалайзера LG EQ.

..... 4

Цифровые кнопки 0-9: Выбор пронумерованных пунктов меню

REPEAT/RANDOM: Выбор режима воспроизведения.

SUBTITLE (⏮): При воспроизведении кнопкой **SUBTITLE** (⏮) выберите нужный язык субтитров.

Кнопки управления телевизором

Управление телевизором: (только телевизоры LG)

Controlling the TV.

Регулировка уровня громкости, выбор источника сигнала, а также включение/выключение телевизора LG. Удерживая кнопку **POWER** (TV), нажмите кнопку **PR/CH** (+/-) для включения или выключения телевизора.

PROG./MEMO.: Доступ к меню программирования.

CLEAR: Удаление записи по ее номеру в списке программ.

MIC VOL (+/-): Регулировка чувствительности микрофона.

ECHO VOL (+/-): Регулировка эффекта «эхо».

VOCAL FADER: Позволяет использовать функцию караоке путем снижения громкости вокала исполнителей с различных источников.

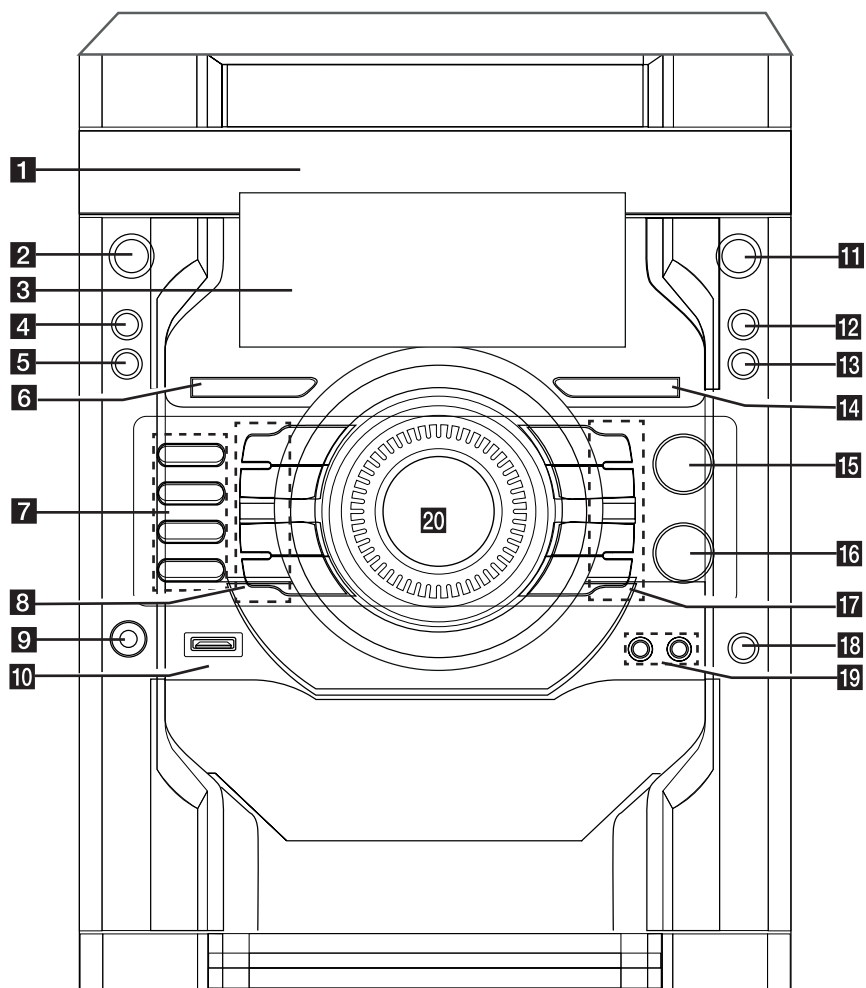
1

Подготовка к эксплуатации

Передняя панель

1

Подготовка к эксплуатации



1 Лоток диска**2** **STANDBY/ON****3 Дисплей****4 CLOCK**

Настройка и проверка времени.

5 TIMER

Функция TIMER позволяет задать время автоматического включения/выключения воспроизведения компакт-диска, USB-устройства или радиостанции (TUNER).

6 USER EQ**7** Выбор функции **DVD/CD**.

Выбор функции **TUNER**.

Выбор функции **USB**.

Выбор функции **AUX**.

8 SET

Подтверждение настройки. (TIMER/ CLOCK)
CD II

Пауза.

PRESET (-)

I<<<< TUNING (-)

DEMO Демонстрация функции на экране дисплея при отключении питания. Для отмены повторно нажмите кнопку  или эту кнопку.

9 Разъем для наушников**10 USB вход****11** **OPEN/CLOSE****12 DISC SKIP**

Выбор диска.

13 EQ

Выбор звукового режима.

14 MP3 OPT.

Оптимизация MP3-файлов для улучшения звучания низких частот.

15 BASS BLAST

Улучшенная система динамического управления звучанием.

Усиливает уровень высоких, низких частот и эффект объемного звучания.

16 LG EQ

Выбор фиксированных режимов звука.

17 >

PRESET (+)

>>>> I TUNING(+)

 (STOP)

18 MIC VOL.

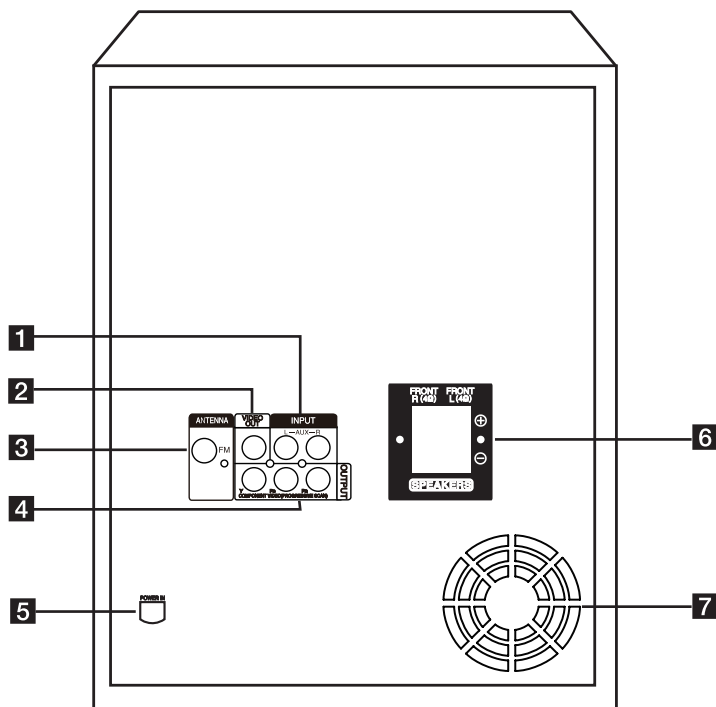
Регулировка чувствительности микрофона.

19 Вход для микрофонов 1,2**20 Регулятор громкости**

Задняя панель

1

Подготовка к эксплуатации



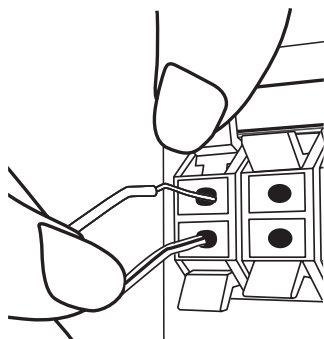
- 1 Разъем **AUX IN**
- 2 Разъем **VIDEO OUT**
- 3 **ANTENNA**
- 4 Разъем **COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN)**
- 5 Вход **POWER IN**
- 6 Клеммы **SPEAKERS**
- 7 Вентилятор охлаждения (кроме модели DM5230)

Подключение к динамикам

Подключение динамиков к проигрывателю

Для подключения кабеля нажмите соответствующий пластмассовый выступ, чтобы открыть соединительные клеммы устройства. Подключите сеть и опустите накладку.

Подсоедините контакт каждого черного провода к клемме с маркировкой – (минус), а другой контакт — к клемме с маркировкой + (плюс).

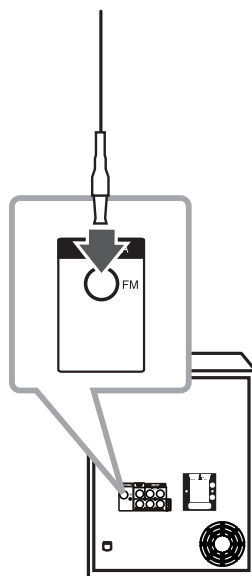


! Осторожно

Акустические системы содержат магнитные детали, которые могут вызвать искажение цвета на экране телевизора или монитора ПК. Устанавливайте динамики в стороне от телевизора или монитора.

Подключение антенны

Для прослушивания радиостанций подключите прилагаемую FM-антенну



! Примечание

Убедитесь в том, что проводная антенна FM полностью развернута.

2

Подключение

Подключение к телевизору

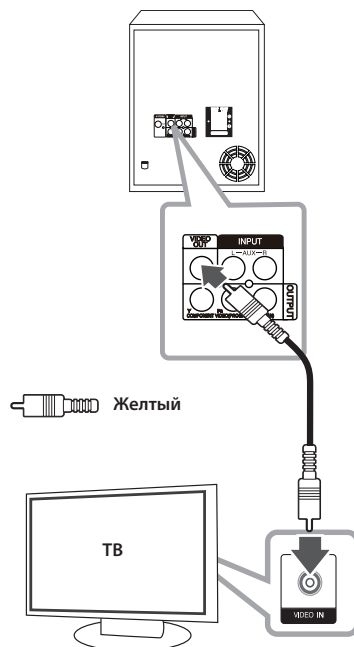
Осуществите подключение одним из следующих способов в зависимости от имеющегося у вас оборудования.

! Примечание

- В зависимости от модели телевизора и другого оборудования устройство можно подключить несколькими способами. Для подключения используйте один из способов, описанных в настоящем руководстве.
- Для правильного подключения см. инструкции к телевизору, стереосистеме и другим подключаемым устройствам.
- Убедитесь, что устройство подключено непосредственно к телевизору. Настройте телевизор на подходящий канал видеовхода.
- Не подключайте устройство через кассетный видеомagneтофон. Изображение может искажаться системой защиты от копирования.

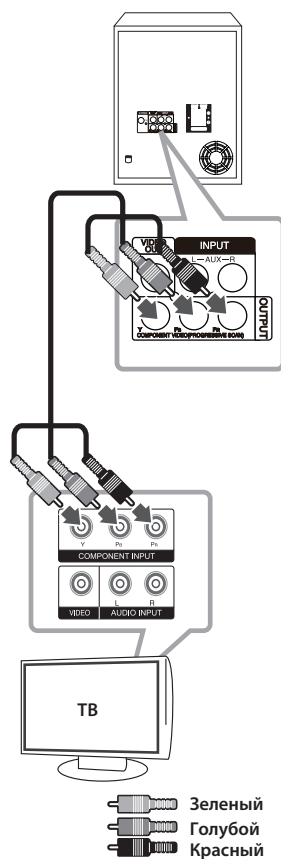
Подключение видео

Подключите выход VIDEO OUT проигрывателя к соответствующему входу телевизора с помощью видеокабеля.



Подключение к источнику компонентного видеосигнала

Подключите выход COMPONENT VIDEO OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN) устройства к соответствующему входу телевизора с помощью компонентного кабеля. Звук воспроизводится через динамики системы.



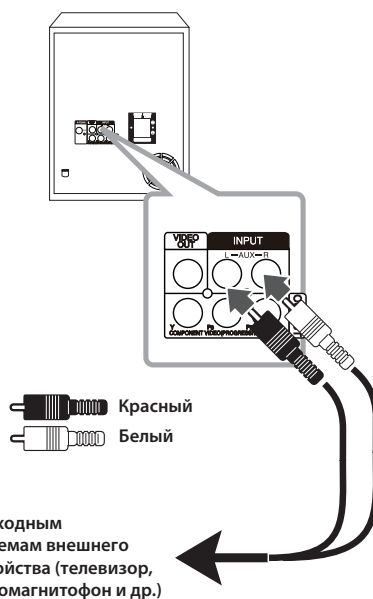
! Примечание

Если Ваш телевизор поддерживает режим прогрессивной развертки, следует использовать указанные выходы для подключения проигрывателя, затем включить режим [Progressive Scan] в экранном меню, задав значение [On] (см. стр. 18)

Подключение дополнительного оборудования

Подключение к разъему AUX IN

Подключите выход дополнительного устройства к входному разъему AUX (L/R) IN.



! Примечание

Если у телевизора есть только один звуковой выход (моно), соедините его с левым (белым) гнездом звукового входа на устройстве.

2

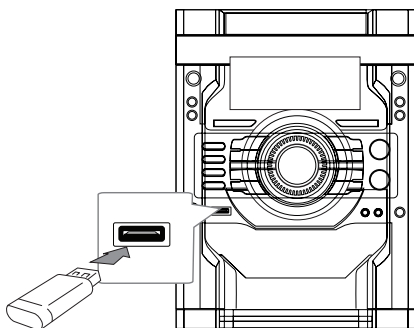
Подключение

Подключение устройств USB

USB-порт служит для подключения USB-накопителя (MP3-плеера и т. п.) к разъему USB на передней панели устройства.

2

Подключение



! Примечание

Извлечение USB-устройства

1. Выберите другую функцию или режим, или дважды нажмите кнопку **STOP** (■).
2. Отсоедините USB-устройство от проигрывателя.

Настройка базовых параметров

С помощью меню настройки можно выполнить регулировку таких параметров, как изображение и звук. Кроме того, можно задать язык для субтитров и меню настройки. Описание каждого элемента меню настройки.

Начальные параметры экранного меню (не обязательно)

При первом использовании устройства на ТВ-экране отображается меню выбора языка. Перед использованием устройства необходимо выбрать язык. В качестве начального языка будет выбран английский.

1. Нажмите кнопку **POWER** (⏻) для включения устройства.
На экране появится меню настройки языка интерфейса.
2. Воспользуйтесь кнопками **▲/▼/◀/▶** для выбора категории и нажмите кнопку **ENTER** (⊙).
Появится меню подтверждения выбора.
3. Кнопками **◀/▶** выберите [Enter] и нажмите кнопку **ENTER** (⊙) для завершения настройки языка.

Отображение и выход из меню настройки

1. Нажав кнопку **FUNCTION**, выберите режим DVD/CD или USB.
2. Нажмите кнопку **SETUP**.
Появится меню [SETUP].
3. Нажмите кнопку **SETUP** или **RETURN** (↶) для выхода из меню [SETUP].

Справочное меню для установки

Меню	Кнопки	Действие
▲/▼ Move	▲/▼	Переход в другое меню.
◀ Prev.	<	Возврат на предыдущий уровень.
▶ Select	>	Переход к следующему уровню или выбор меню.
↶ Close	RETURN	Выход из меню [Setup].
⊙ Enter	ENTER	Подтверждение выбора меню.

ЯЗЫК

OSD

Выберите язык отображения меню настройки и экранного меню.

Меню звука/субтитров/ диска

Выберите предпочтительный язык звуковой дорожки, субтитров и меню диска.

[Original]

Переход к исходному языку, на котором был записан диск.

[Other]

Для смены языка выберите его с помощью цифровых кнопок введите 4-значный числовой код из списка кодов на странице 34 и нажмите кнопку **ENTER** (⊙). При неправильном вводе кода нажмите **CLEAR**.

[Off] (для субтитров диска)

Отключение субтитров.

ДИСПЛЕЙ

Формат экрана телевизора

Выберите формат экрана исходя из формы экрана телевизора.

[4:3]

Выберите при подключении стандартного телевизора с соотношением сторон экрана 4:3.

[16:9]

Выберите при подключении широкоэкранный телевизор с соотношением сторон экрана 16:9.

Режим визуального отображения

Изменение режима отображения доступно только для формата 4:3.

[Letterbox]

Отображение широкоформатного изображения с черными полосами в верхней и нижней части экрана.

[Panscan]

Полное заполнение экрана формата 4:3 с обрезкой изображения при необходимости.

Прогрессивная развертка (для подключения источника компонентного видеосигнала)

Выбирается, если с выходных разъемов COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN) поступает сигнал с прогрессивной разверткой. Если телевизор обрабатывает сигналы с прогрессивной разверткой, можно просматривать высококачественное изображение с точной цветопередачей. Для этого выберите значение [On]. Если телевизор не обрабатывает сигналы с прогрессивной разверткой, выберите значение [Off].

Если для параметра Progressive Scan было по ошибке установлено значение [On], устройство следует перезапустить. Сначала извлеките диск из устройства. Затем нажмите и в течение 5 секунд удерживайте кнопку **STOP** (■). При этом восстановится стандартная настройка видеовыхода, и на экране телевизора появится изображение.

ЗВУК

DRC (Dynamic Range Control)

Позволяет сделать звук более четким при малой громкости (только для Dolby Digital). Для включения этого эффекта выберите [On].

Исполнение вокального произведения

Выберите [On] для микширования каналов караоке в стандартный стереорежим. Данная функция эффективна только при использовании DVD-дисков караоке с многоканальной записью.

БЛОКИРОВКА (родительский контроль)

Начальная настройка регионального кода.

При первом использовании данного устройства следует выбрать код региона, как показано ниже.

1. Выберите меню [Lock] и нажмите кнопку **>**.
2. Нажмите кнопку **>**.
Для доступа к параметрам меню [Lock] введите созданный вами пароль. Введите пароль и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**. Повторно введите пароль и нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения. Если вы ошиблись, то перед тем, как нажать кнопку **ENTER (⊙)**, нажмите кнопку **CLEAR**.
3. Кнопками **Λ / V** выберите первый символ.
4. Нажмите кнопку **>** и кнопками **Λ / V** выберите второй символ.
5. Нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения кода региона.

Категории

Блокирует воспроизведение дисков DVD в зависимости от категории их содержимого. Не все диски имеют установленную категорию.

1. Выберите [Rating] в меню [Lock] и нажмите кнопку
2. Введите пароль и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.
3. Выберите категорию от 1 до 8 с помощью кнопок **Λ / V**.

[Rating 1-8]

Категория (1) содержит наибольшее количество ограничений, категория (8) — наименьшее.

[Unlock]

При разблокировке функция «Родительский контроль» становится неактивной, и все диски воспроизводятся в полном объеме.

4. Нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения выбранной категории.

Пароль

Можно задать или изменить пароль.

1. Выберите [Password] в меню [Lock] и нажмите кнопку **>**.
2. Введите пароль и нажмите кнопку **ENTER** (⊙).
3. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

! Примечание

Если Вы забыли пароль, Вы можете снять его, выполнив следующие действия:

1. Нажмите кнопку **SETUP**, чтобы отобразить меню настройки.
2. Введите 6-значное число 210499 и нажмите **ENTER** (⊙). Пароль будет удален.

Региональный код

Введите код страны, по стандартам которой производилась оценка диска, из списка на странице 35.

1. Выберите [Area Code] в меню [Lock] и нажмите кнопку **>**.
2. Введите пароль и нажмите кнопку **ENTER** (⊙).
3. Кнопками **Λ / V** выберите первый символ.
4. Нажмите кнопку **>** и кнопками **Λ / V** выберите второй символ.
5. Нажмите кнопку **ENTER** (⊙) для подтверждения кода региона.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Регистрация DivX(R)

О ВИДЕОФОРМАТЕ DIVX: DivX® - это цифровой видеоформат, разработанный компанией DivX, Inc. Данное устройство, официально сертифицированное в рамках программы DivX Certified®, воспроизводит видео в формате DivX. Чтобы получить дополнительные сведения и программные инструменты для преобразования своих файлов в формат DivX, посетите сайт www.divx.com.

О DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Данное устройство DivX Certified® должно быть зарегистрировано для воспроизведения контента в режиме DivX VOD (воспроизведение по запросу). Для создания регистрационного кода выберите пункт DivX VOD в меню настроек. Чтобы закончить процесс регистрации, перейдите на сайт vod.divx.com, используя полученный код. Кроме того, там вы сможете больше узнать о DivX VOD.

! Примечание

Видеофайлы, загруженные с DivX® VOD, можно воспроизводить только на данном проигрывателе.

Основные операции

Действия с диском/USB-устройством

1. Установите диск в **лоток для диска** или подключите USB-устройство к порту USB.
2. Нажав кнопку **FUNCTION**, выберите режим **DVD/CD** или **USB**.
3. Кнопками **Λ/V/</>** выберите файл (или запись/название) для воспроизведения.

! Примечание

- При воспроизведении с диска или устройства USB с файлами формата DivX, MP3/WMA и JPEG можно выбрать в меню файлы, которые вы хотите воспроизвести, нажав кнопку **MENU**.
- Для многих аудиодисков и DVD-дисков, воспроизведение начинается автоматически.
- Устройство воспроизводит автоматически только музыкальные файлы на USB-накопителе или диске (за исключением папки).
- Режим DTS не поддерживается. При использовании аудио формата DTS звук не воспроизводится.

Функция	Действие
Остановка	Нажмите кнопку ■ .
Воспроизведение	Нажмите кнопку ▶ .
Пауза	В режиме воспроизведения нажмите кнопку ⏸ .
Покадровое воспроизведение	Нажимая кнопку ⏮ , отобразите название в покадровом режиме (только DVD, DivX)
Переход к следующей/предыдущей главе/записи/файлу	В режиме воспроизведения нажмите кнопку ⏮ или ⏭ для перехода к следующему разделу/записи файлу или для возврата в начало текущего раздела/записи, файла. Дважды нажмите кнопку ⏮ для возврата к предыдущему разделу/записи/файлу.
Выбор точки воспроизведения файла с помощью ускоренного перехода вперед или назад	В режиме воспроизведения нажмите кнопкой ⏮ или ⏭ выберите скорость просмотра. Для возврата к стандартной скорости, нажмите кнопку ▶ .
Повторное или случайное воспроизведение	Кнопкой REPEAT/RANDOM выберите режим повторного или случайного воспроизведения текущего названия, раздела или записи. - Режим случайного воспроизведения: только музыкальные файлы.
Уменьшение скорости воспроизведения	В режиме паузы кнопками ⏮ или ⏭ выберите нужную скорость. (только DVD-диски)

Другие операции

Отображение информации о содержимом

На экране может отображаться различная информация о загруженном диске.

1. Нажмите кнопку **DISPLAY** для отображения различной информации о воспроизведении. Отображаемые элементы могут различаться в зависимости от типа используемого диска и статуса воспроизведения.
2. Кнопками **Λ/V** выберите нужный пункт, а кнопками **</>** измените или выберите параметр для настройки.

Заголовок	- Название воспроизводимого файла/общее количество файлов.
Раздел	- Номер воспроизводимой части/общее количество частей.
Время	- Истекшее время воспроизведения.
Аудио	- Выбранный язык аудиодорожки или канала.
Субтитры	- Выбранный субтитр.
Ракурс	- Выбранный угол, общее количество углов
Звук	- Выбранный звуковой режим.

! Примечание

Если в течение нескольких секунд не происходит нажатие кнопок, экранное меню исчезает.

Отображение меню DVD-диска.

DVD

В случае воспроизведения диска DVD, содержащего несколько меню, необходимое меню можно выбрать с помощью кнопки

1. Нажмите кнопку **MENU**.
Отображается меню диска.
2. Кнопками **Λ/V** выберите меню.
3. Нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения.

Отображение заголовков диска DVD

DVD

В случае воспроизведения диска DVD, содержащего несколько заголовков, необходимый заголовок можно выбрать с помощью кнопки

1. Нажмите кнопку **TITLE**.
Отображается заголовок диска.
2. Кнопками **Λ/V** выберите меню.
3. Нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения.

Выбор языка субтитров

MOVIE DVD

В режиме воспроизведения кнопкой **SUBTITLE (⋮)** выберите нужный язык субтитров.

Воспроизведение со скоростью 1,5

DVD

Данная функция позволяет просматривать изображения и прослушивать запись в полтора раза быстрее.

1. В режиме воспроизведения нажмите кнопку **PLAY (▶)** для воспроизведения с полуторной скоростью. На экране отображается сообщение "▶X1.5"
2. Для выхода повторно нажмите кнопку **PLAY (▶)**.

Воспроизведение с выбранного момента времени

MOVIE DVD

Чтобы начать воспроизведение файла или заголовка с любого выбранного момента времени, выполните следующие действия.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **DISPLAY**.
2. Кнопками **Λ / V** выберите значок часов, отображается поле "--:--".
3. Задайте время в формате часы:минуты:секунды (слева направо). Если цифры введены неправильно, нажмите кнопку **CLEAR**, чтобы удалить их. Например, чтобы найти эпизод в момент 1 час, 10 минут и 20 секунд, необходимо ввести 11020.
4. Нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения. Воспроизведение начнется с выбранного момента времени.

Сохранение последнего эпизода

DVD

Устройство запоминает последний эпизод с последнего просмотренного диска. Последний эпизод остается в памяти даже после извлечения диска и отключения проигрывателя. Если загрузить повторно диск, сцена с которого была запомнена, воспроизведение автоматически начнется с этой сцены.

Изменение набора символов для правильного отображения субтитров DivX®

MOVIE

Если в режиме воспроизведения субтитры не отображаются надлежащим образом, нажмите кнопку **SUBTITLE (⊞)** в течение 3 секунд, затем кнопкой **SUBTITLE (⊞)** выберите код языка для правильного отображения субтитров и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.

Создание собственной программы

MUSIC

Вы можете воспроизводить содержимое диска в заданной вами последовательности, выстраивая порядок записей на диске. При извлечении диска программа очищается.

1. Выберите нужный музыкальный файл и нажмите кнопку **PROG./MEMO**. Или выберите "♪→" и нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для добавления файла в список воспроизведения.
2. Для включения в список всех музыкальных файлов на диске выберите "♪♪→" и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.
3. Для запуска программы воспроизведения выберите музыкальный файл в списке и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.
4. Для исключения музыкального файла из списка программы воспроизведения выберите файл для исключения из списка и нажмите кнопку **CLEAR** или выберите значок «-» и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**. Для удаления из списка всех файлов выберите "♪♪⊞" и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.

Просмотр файлов с изображениями

PHOTO

Данное устройство может проигрывать диски с файлами фотоизображений.

1. Нажав кнопку **FUNCTION**, выберите режим DVD/CD или USB.
2. Кнопками **Λ / V** выберите папку и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.
Отображается список файлов в данной папке. Для возврата к предыдущему списку файлов в режиме списка файлов используйте кнопки **Λ / V** на пульте ДУ, чтобы выделить []... и нажмите кнопку **ENTER (⊙)**.
3. Для просмотра определенного файл кнопками **Λ / V** выделите файл и нажмите кнопку **ENTER (⊙)** или **PLAY (▶)**. Для перехода в предыдущее меню (меню JPEG) в режиме просмотра файла нажмите кнопку **STOP (■)**.

Просмотр файлов изображений в режиме слайд-шоу

PHOTO

1. Выделите файл (не папку), с которого необходимо начать слайд-шоу.
2. Кнопками $\Delta / \nabla / < / >$ выберите скорость. Затем кнопками $< / >$ выберите скорость смены кадров (3 с / 5 с / 8 с) и нажмите кнопку **ENTER** (⊙).
3. Кнопками $\Delta / \nabla / < / >$ выделите (Слайд-шоу) и нажмите кнопку **ENTER** (⊙).

Справочное меню режима слайд-шоу

Меню	Кнопки	Действие
90° / 90°	Δ / ∇	Вращение изображения.
Prev./Next	$< / >$	Переход к другому файлу.
Close	RETURN	Возврат в меню.
Hide	ENTER	Скрытие справочного меню.

Установка времени

1. Включите питание.
2. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **CLOCK**.
3. С помощью кнопок $\lll$ и $\ggg$ выберите нужное.
- AM 12:00 (отображение в формате AM и PM) или 0:00 (отображение в 24-часовом формате)
4. Нажмите кнопку **SET/CD II** для подтверждения выбора.
5. Кнопками $\lll$ и $\ggg$ установите показания часа.
6. Нажмите кнопку **SET/CD II**.
7. Кнопками $\lll$ и $\ggg$ установите показания минут.
8. Нажмите кнопку **SET/CD II**.

Использование проигрывателя в качестве будильника

1. Включите питание.
2. Нажмите **TIMER**. Каждая функция мигает.
3. Когда отобразится функция, которую вы хотите назначить будильником, нажмите кнопку **SET/CD II**.
4. Отобразится время включения "ON TIME". С помощью этой функции задается время включения будильника. Кнопками $\lll$ и $\ggg$ измените показания часа и минут и нажмите кнопку **SET/CD II** для сохранения.
5. Отобразится время отключения "OFF TIME". С помощью этой функции задается желаемое время отключения будильника.
6. Кнопками $\lll$ и $\ggg$ измените показания часа и минут и нажмите кнопку **SET/CD II** для сохранения.
7. В следующем окне можно задать громкость будильника (VOL). Кнопками $\lll$ и $\ggg$ измените уровень громкости и минут и нажмите кнопку **SET/CD II** для сохранения. Значок циферблата "⌚" обозначает, что будильник установлен.
8. Чтобы проверить состояние настройки, дважды нажмите кнопку **TIMER**. Можно проверить состояние настроек.

! Примечание

- Во время установки времени, вы можете проверить его текущее значение нажатием на кнопку **CLOCK**, даже при выключенном плеере.
- Во время установки времени, можно проверить значок будильника "⌚" нажатием на **CLOCK** даже при выключенном плеере.
- После устновки времени и будильника, вы можете проверить наличие значка будильника "⌚" и его настройку даже при выключенном устройстве, нажав кнопку **TIMER**. После настройки данная функция будет срабатывать каждый день.

Настройка таймера выключения устройства

Нажмите на кнопку **SLEEP** (Режим выключения устройства) один или несколько раз, чтобы выбрать время ожидания от 10 до 180 минут, по истечении которого устройство будет выключено.

Для отмены режима ожидания нажимайте кнопку **SLEEP** (Режим ожидания) несколько раз до тех пор, пока не появится сообщение SLEEP 10.

Снова нажмите кнопку **SLEEP**.

! Примечание

- Можно проверить оставшееся время перед выключением устройства.
- Нажмите кнопку **SLEEP**. На дисплее отобразится время, оставшееся до автоматического выключения проигрывателя.
- Функция отключения будет выполняться после срабатывания диммера.

Регулятор яркости

Нажмите **SLEEP** один раз. Окно дисплея потемнеет наполовину. Чтобы убрать это, нажмите повторно **SLEEP** и держите, пока оно не исчезнет.

Демонстрационный режим

Нажмите кнопку функции демонстрации **DEMO** один раз. В режиме отключения питания это позволяет показать в окне дисплея выбранную функцию.

Временное отключение звука

Чтобы отключить звук устройства, нажмите **MUTE**.

Вы можете отключить звук, чтобы, например, ответить на телефонный вызов, при этом в окне отображается значок "M".

Заставка

Заставка появляется после пятиминутного простоя устройства при нажатии Stop (остановить).

Выбор системы (не обязательно)

Необходимо выбрать соответствующий режим работы для телевизора. При отображении сообщения NO DISC нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку **PAUSE/STEP (II)** для выбора системы. (AUTO/PAL/NTSC).

Отображение информации о файле (ID3 TAG)

При воспроизведении MP3-файла, содержащего дополнительную информацию, при нажатии кнопки **DISPLAY** эту информацию можно просмотреть.

Использование микрофона

1. Подключите микрофон в гнездо **MIC 1, 2**.
2. Начните воспроизведение желаемой музыкальной записи.
3. Пойте под аккомпанемент. Отрегулируйте громкость микрофона поворотом **MIC VOL**.

! Примечание

- Когда микрофон не используется, настройте **MIC VOL** на минимальный уровень или выключите **MIC** и извлеките микрофон из разъема **MIC 1, 2**.
- Если микрофон располагается слишком близко к динамикам, может возникнуть воющий звук самоиндукции. В этом случае переместите микрофон подальше от динамиков или уменьшите уровень громкости звука с помощью кнопок **MIC VOL**.
- Если звук от микрофона слишком громкий, он может искажаться. В этом случае ручкой **MIC VOL** установите минимальный уровень.

4

Эксплуатация

VOCAL FADER

Вы можете использовать режим караоке, уменьшая уровень громкости голоса исполнителя. (MP3/ WMA/ CD/ и др.)
Нажмите кнопку **VOCAL FADER**, на экране дисплея отображается сообщение "FADE ON".
Для отмены повторно нажмите кнопку **VOCAL FADER**.

Действие функции VOCAL FADER может отличаться в зависимости от условий записи музыкальных файлов.

! Примечание

- Данная функция доступна только при подключении микрофона.
- Функция недоступна в режиме MONO.

Работа радио

Не забудьте подключить FM-антенну. (См. стр. 13)

Прослушивание радио

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** на пульте ДУ или кнопку **TUNER** на устройстве до отображения на экране дисплея значка FM. Включается последняя прослушанная радиостанция.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING (-/+)** на устройстве или кнопку **TUN.(-/+)** на пульте ДУ в течение двух секунд, пока индикатор частоты не начнет менять значение, затем отпустите кнопку. Поиск прекращается при настройке устройства на станцию.

Или

Нажимайте кнопку **TUNING (-/+)** на устройстве или кнопку **TUN.(-/+)** на пульте ДУ.

3. Отрегулируйте уровень громкости, вращая ручку Volume (Громкость) на передней панели или с помощью кнопок **VOL (-/+)** на пульте ДУ.

Настройка радиостанций

Можно настроить до 50 радиостанций в диапазоне FM.

Перед настройкой уберите громкость до минимума.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** на пульте ДУ или кнопку **TUNER** на устройстве до отображения на экране дисплея значка FM.
2. Выберите нужную частоту настройки станции кнопками **TUNING (-/+)** на устройстве или кнопками **TUN.(-/+)** на пульте ДУ.
3. Нажмите кнопку **PROG./MEMO.** номер станции начинает мигать на экране дисплея.
4. Нажмите кнопку **PRESET (Λ/V)** для выбора номера станции.
5. Нажмите кнопку **PROG./MEMO.** Станция настроена.
6. Для настройки других станций повторите действия со 2 по 5.
7. Для прослушивания настроенной станции нажмите кнопку **PRESET (Λ/V)**.

Удаление всех сохраненных радиостанций

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **PROG./MEMO.** На экране отображается сообщение "ERASE ALL".
2. Нажмите **PROG./MEMO.** для удаления всех сохраненных радиостанций.

Улучшение качества приема FM-станций

Нажмите кнопку **PLAY (▶)**, **MO./ST.** на пульте ДУ. Тюнер переключается из режима «стерео» в режим «моно», качество приёма при этом улучшается.

Настройка звука

Выбор режима объемного звучания

В системе несколько предустановленных режимов объемного звучания. Нужный режим звучания выбирается кнопкой **LG EQ/EQ**.

При отображении информации о звуковых эффектах вы можете изменить режим **LG EQ/EQ** с помощью кнопок **</>**.

Отображаемые режимы эквалайзера могут различаться в зависимости от источника звукового сигнала и используемых эффектов.

На дисплее	Описание
BYPASS	Вы можете прослушивать звуковую программу без использования функции эквалайзера.

! Примечание

Возможно, потребуется перезагрузить режим объемного звука после переключения входа, иногда даже после перехода на другую звуковую дорожку.

Настройка режима USER EQ

Прослушивание музыки возможно с применением необходимого звукового эффекта путем регулировки низких BASS, средних MIDDLE и высоких TREBLE частот.

1. Нажмите кнопку **USER EQ**.
Отображается сообщение "USER EQ".
2. Нажмите кнопку **SET/CD II** для входа в режим **USER EQ**.
3. Выберите звуковой эффект BASS (НЧ), MIDDLE (СЧ) или TREBLE (ВЧ) с помощью кнопок **PRESET (-/+)** на устройстве.
4. Кнопками **TUNING (-/+)** на устройстве выберите нужный уровень громкости.
5. Для завершения настройки нажмите кнопку **SET/CD II**.

4

Эксплуатация

На дисплее	Описание
NATURAL	Комфортное и естественное звучание.
Local Specialization equalizer	Оптимизация звучания в зависимости от региональных особенностей (DANGDUT/ARABIC/PERSIAN/INDIA/REGUETON/MERENGUE/SAMBA/SALSA).
AUTO EQ	Установка эквалайзера в режим, наиболее соответствующий данному жанру исполнения, включенному в MP3 ID3-описание музыкального файла.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Этот режим создает неповторимую атмосферу живого рок, поп, джазового или классического концерта.
MP3 - OPT	Данная функция оптимизирована для проигрывания файлов в сжатом формате MP3. Она позволяет повысить качество воспроизведения высоких частот.
BASS BLAST	Усиливает низкие и высокие частоты и создает эффект объемного звучания.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина и устранение
Питание отсутствует.	Шнур питания не включен в розетку. Включите в розетку шнур питания.
Отсутствует изображение.	- Данный телевизор не настроен для приема сигналов DVD. Выберите соответствующий режим входного видеосигнала для телевизора, чтобы на экране телевизора отображалось изображение с устройства. - Ненадежное подключение видеокабелей. Проверьте надежность подключения кабелей к телевизору и устройству.
Слабый уровень звука или его отсутствие.	- Оборудование, подключенное с использованием аудиокабеля, не настроено на прием выходных сигналов DVD. Выберите правильный режим входного сигнала на устройстве. - Кабель динамиков не подключен к динамикам или к устройству надлежащим образом. Подключите кабель динамиков к разъемам надлежащим образом. - Установлен минимальный уровень громкости. Используйте регулятор громкости, чтобы отрегулировать громкость.
Диск DVD/CD не воспроизводится.	- Вставлен поврежденный диск или диск неправильного формата. Вставьте диск поддерживаемого формата (проверьте типа диска, цветовую систему, региональный код). - Отсутствует диск. Вставьте диск. - Диск вставлен неправильно. Установите диск логотипом или печатной стороной вверх. - Функция родительского замка не допускает воспроизведение DVD-дисков определенной категории. Введите пароль или измените уровень категории просмотра.
Во время воспроизведения диска DVD или CD слышен посторонний шум.	- Диск загрязнен. Чистить диск при помощи мягкой материи в направлении от центра к краям. - Устройство размещено слишком близко к телевизору, что приводит к появлению эффекта обратной связи. Установите устройство и акустические колонки подальше от телевизора.
Невозможно настроить радиостанции	- Неправильная ориентация антенны. Отрегулируйте положение. - Слишком слабый сигнал. Произведите настройку вручную. - Радиостанции не настроены или стерты (при настройке сканированием предварительно установленных каналов). Настройте несколько радиостанций, подробности см. на стр 27.
Ненадлежащая работа пульта ДУ.	- Пульт ДУ не направлен на датчик ДУ устройства. Направьте пульт ДУ на датчик устройства. - Пульт ДУ расположен слишком далеко от устройства. Расстояние от пульта ДУ до устройства не должно превышать 7 м. - Между пультом ДУ и устройством есть препятствие. Уберите препятствие. - Разряжена батарея пульта ДУ. Замените батарею.

Технические характеристики

Общие параметры			
Питание	См. паспортную табличку.		
Потребляемая мощность	См. паспортную табличку.		
Вес нетто	5.2 kg		
Внешние размеры (ш x в x г)	DM5430J	DM5330J	DM5230J
	275 x 342 x 365 мм	275 x 334 x 365 мм	275 x 334 x 365 мм
Условия окружающей среды	От 5 до 35° C		
Рабочая температура	Рабочее положение: горизонтальное		
Рабочая влажность	от 5 до 85%		

Входы/выходы	
Видеовыход VIDEO OUT	1,0 В (размах), 75 Ω , синхроимпульсы отрицательные, 1 разъем RCA
Вход AUX. IN	(Y) 1,0 В (п-п), 75 Ω , отрицат. синхронизация, разъем RCA x 1, (Pb)/ (Pr) 0,7 В (п-п), 75 Ω , разъем RCA x 2
Вход AUX. IN	2,0 В (2 разъема RCA)

Система	
Формат видеосигнала	Стандартная система цветного телевидения NTSC/ PAL
Частотный диапазон	от 40 Гц до 20 кГц
Соотношение сигнал-шум	Более 75 дБ
Динамический диапазон	Более 80 дБ
Питание шины (USB)	5 В пост. тока  500 mA

Усилитель			
	DM5430J	DM5330J	DM5230J
Режим стерео	130 Вт + 130 Вт (4 Ω)	50 Вт + 50 Вт (4 Ω)	30 Вт + 30 Вт (4 Ω)

Приемник	
Диапазон FM	87,5 – 108,0 МГц или 87,50 – 108,00 МГц

Фронтальные динамики			
	DMS5430V	DMS5330V	DMS5230V
Тип	2-полосный, 2 динамика	2-полосный, 2 динамика	2-полосный, 2 динамика
Полное сопротивление	4 Ω	4 Ω	4 Ω
Номинальная входная мощность	130 Вт	50 Вт	30 Вт
Максимальная мощность на входе	260 Вт	100 Вт	60 Вт
Полные размеры (ш х в х г)	232 x 263 x 345 мм	232 x 335 x 249 мм	219 x 335 x 330 мм
Вес-нетто (1 устройство)	3,9 кг	3,5 кг	3,5 кг

- Конструкция устройства и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Профилактика

Обращение с устройством

Транспортировка устройства

Сохраните исходную коробку и упаковочные материалы. При необходимости транспортировки изделия для его наилучшей сохранности упакуйте его в первоначальную заводскую упаковку.

Обеспечение чистоты внешних поверхностей

Не используйте рядом с устройством летучие жидкости, такие как средство от насекомых.

Поверхность можно повредить, если вытирать пыль, сильно надавливая на поверхность.

Не допускайте продолжительного контакта с устройством резиновых или пластиковых предметов.

Чистка изделия

Для очистки проигрывателя используйте мягкую сухую ткань. При сильном загрязнении поверхностей используйте мягкую ткань, смоченную в слабом растворе моющего средства. Не допускается использовать такие агрессивные средства, как спирт, бензин или растворитель – они могут повредить поверхность устройства.

Техническое обслуживание устройства

Данный проигрыватель является высокотехнологичным устройством. Если оптические линзы или части дисководов загрязнены или имеют следы износа, качество изображения может ухудшиться. Для получения более подробной информации обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

Примечания о дисках

Обращение с дисками

Не приклеивайте на диски бумагу или липкую ленту.

Хранение дисков

После проигрывания убирайте диск в футляр. Не храните диски там, где на них будет падать прямой солнечный свет или рядом с источниками тепла, не оставляйте их в припаркованной машине под воздействием прямых солнечных лучей.

Чистка дисков

Не используйте активные растворители, такие как спирт, бензин, лакокрасочные растворители, имеющиеся в продаже чистящие средства, или антистатический спрей, предназначенный для старых виниловых пластинок.

Товарные знаки и лицензии



Dolby и символ, представляющий собой двойную букву D, являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.



Логотип DVD является товарным знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® и связанные с ними логотипы являются товарными знаками Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии.

Примечания относительно Авторских прав

- В этом продукте используется технология защиты авторских прав, защищенная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено компанией «Rovi» и предназначено для домашнего и других ограниченных видов просмотра программ, если иное не разрешено компанией «Rovi». Обратное проектирование и дизассемблирование запрещено.
- Согласно законодательству США об авторских правах и соответствующим законам других стран несанкционированная запись, использование, показ, распространение или редактирование телепрограмм, видеокассет, дисков BD-ROM, DVD, компакт-дисков и других материалов может повлечь за собой административную и/или уголовную ответственность.

Коды языков

Выберите язык из списка для следующих первичных настроек: [Аудио], [Субтитры] и [Меню диска].

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Афарский	6565	Французский	7082	Литовский	7684	Синдхи	8368
Африкаанс	6570	Фризский	7089	Македонский	7775	Сингальский	8373
Албанский	8381	Галисийский	7176	Малагасийский	7771	Словацкий	8375
Амхарский	6577	Грузинский	7565	Малайский	7783	Словенский	8376
Арабский	6582	Немецкий	6869	Малаялам	7776	Испанский	6983
Армянский	7289	Греческий	6976	Маори	7773	Суданский	8385
Ассамский	6583	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Суахили	8387
Аймара	6588	Гуараш	7178	Молдавский	7779	Шведский	8386
Азербайджанский	6590	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тагальский	8476
Башкирский	6665	Хауса	7265	Науру	7865	Таджикский	8471
Баскский	6985	Иврит	7387	Непальский	7869	Тамильский	8465
Бенгальский	6678	Хинди	7273	Норвежский	7879	Телугу	8469
Бхутани	6890	Венгерский	7285	Ория	7982	Тайский	8472
Бихари	6672	Исландский	7383	Панджаби	8065	Тонганский	8479
Бретонский	6682	Индонезийский	7378	Пашто, пушту	8083	Турецкий	8482
Болгарский	6671	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Туркменский	8475
Бирманский	7789	Ирландский	7165	Польский	8076	Чви	8487
Белорусский	6669	Итальянский	7384	Португальский	8084	Украинский	8575
Китайский	9072	Японский	7465	Кечуа	8185	Урду	8582
Хорватский	7282	Каннада	7578	Ретороманский	8277	Узбекский	8590
Чешский	6783	Кашмири	7583	Румынский	8279	Вьетнамский	8673
Датский	6865	Казахский	7575	Русский	8285	Волапюк	8679
Голландский	7876	Киргизский	7589	Самоанский	8377	Валлийский	6789
Английский	6978	Корейский	7579	Санскрит	8365	Волоф	8779
Эсперанто	6979	Курдский	7585	Гаэльский	7168	Коса	8872
Эстонский	6984	Лаосский	7679	Сербский	8382	Идиш	7473
Фарерский	7079	Латинский	7665	Сербохорватский	8372	Йоруба	8979
Фиджи	7074	Латышский	7686	Шона	8378	Зулусский	9085
Финский	7073	Лингала	7678				

Коды регионов

Выберите региональный код из списка.

Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код
Афганистан	AF	Фиджи	FJ	Монако	MC	Сингапур	SG
Аргентина	AR	Финляндия	FI	Монголия	MN	Словакия	SK
Австралия	AU	Франция	FR	Марокко	MA	Словения	SI
Австрия	AT	Германия	DE	Непал	NP	ЮАР	ZA
Бельгия	BE	Великобритания	GB	Нидерланды	NL	Южная Корея	KR
Бутан	BT	Греция	GR	Антильские острова	AN	Испания	ES
Боливия	BO	Гренландия	GL	Новая Зеландия	NZ	Шри-Ланка	LK
Бразилия	BR	Гонконг	HK	Нигерия	NG	Швеция	SE
Камбоджа	KH	Венгрия	HU	Норвегия	NO	Швейцария	CH
Канада	CA	Индия	IN	Оман	OM	Тайвань	TW
Чили	CL	Индонезия	ID	Пакистан	PK	Таиланд	TH
Китай	CN	Израиль	IL	Панама	PA	Турция	TR
Колумбия	CO	Италия	IT	Парагвай	PY	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Филиппины	PH	Украина	UA
Коста-Рика	CR	Япония	JP	Польша	PL	США	US
Хорватия	HR	Кения	KE	Португалия	PT	Уругвай	UY
Чехия	CZ	Кувейт	KW	Румыния	RO	Узбекистан	UZ
Дания	DK	Ливия	LY	Российская Федерация	RU	Вьетнам	VN
Эквадор	EC	Люксембург	LU	Саудовская Аравия	SA	Зимбабве	ZW
Египет	EG	Малайзия	MY	Сенегал	SN		
Сальвадор	SV	Мальдивская Республика	MV				
Эфиопия	ET	Мексика	MX				

	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	802-00-201	9:00 - 17:00 (Пн.-Пт.)	
Литва	8-800-08081		
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб., Вс.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00-20:00 (Пн.-Пят.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
	2255 (для мобильных телефонов)		
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно	
Узбекистан	8-800-120-2222	9:00 - 18:30 (Пн.- Пят.) 9:00 - 15:00 (Суб.)	

Україна

Name and address of importer:

ПІІ 'ЛГ Електронікс Україна', Україна, 01004, м. Київ, вул. Басейна, 4 (літера А),
 тел.: +38 (044) 201-43-50, факс: +38 (044) 201-43-73

Российская Федерация

Импортер ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера 143160 Российская Федерация, Московская область, Рузский район, сельское поселение Дороховское, 86 км. Минского шоссе, д.9

Адрес производителя : ПТ. ЛГ Электроникс Индонезия
 17520, Индонезия, Джава Барат, Бекаси, Сикаранг Барат, строение Г, ММ2100, Кавасан
 Индастри

Сделано в Индонезии

Қазақстан Республикасы

Импорттаушы: АҚ "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., к. Көкорай, 2А
 Өндірушінің мекенжайы: 17520, Индонезия, Джава Барат, Бекаси, Сикаранг Барат, құрылыс Г, ММ2100, Кавасан Индастри.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Казахстан» , 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай, 2А.

Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.